

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En la Isla al mes ..... 2,00 ptas.  
 Resto de España al mes 2,50 »  
 Extranjero al año..... 60,00 »  
 Número suelto..... 10 céntimos  
 Número atrasado..... 20 »  
 Anuncios: PAGO ANTICIPADO

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

OFICINAS

Redacción y Administración:  
 Plaza del Príncipe, 17, y Rampa  
 de la Abundancia, 30  
 Teléfono número 84

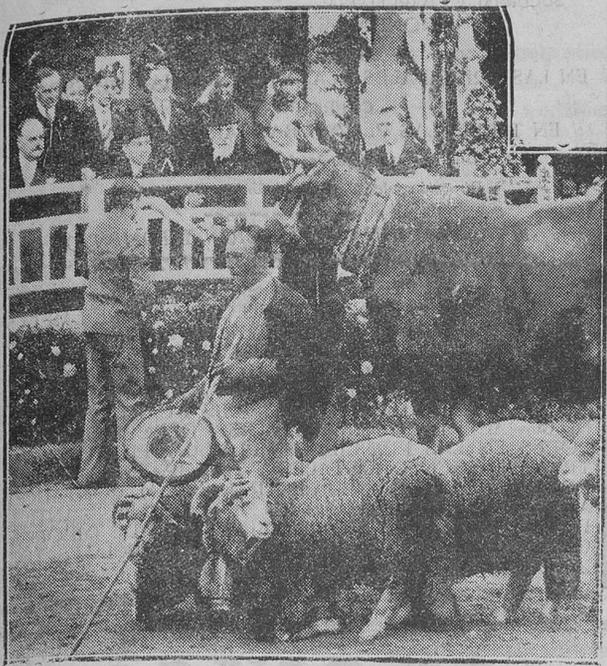
Telegramas: «BIEN» MAHON

—No se devuelven los originales—

Año LVII

Mahón, lunes 2 de Junio de 1930

Núm. 17.142



MADRID.—Su Alteza el Príncipe de Asturias entregando los premios en la Exposición de ganados que se está celebrando en la Casa de Campo

## Asuntos de actualidad

Hay una corriente de vesania, al decir de ciertos articulistas, que pone a los hombres cumbres en el disparadero del ridículo. Efectivamente, los hombres cumbres, los que por tales se creen, no les basta aureolar su figura con el resplandor de unas candilejas como cualquier vulgar histrion, sino que han de dar o intentar por lo menos ofrecer un punto de emoción a los que acuden a escucharlos.

El célebre hombre «cumbre» don Niceto Alcalá Zamora, inventor de una nueva ideología, es uno de esos hombres que quieren brillar aún a la luz de las candilejas y dar la sensación de un revolucionarismo que ha tardado más de seis años y medio para poder conseguir un raquítico estado embrionario. Ese hombre apoteósico, tan dado a presentarse en las informaciones gráficas con un dorado uniforme que usó allá por los tiempos en que por casualidad alcanzó el puesto prememente de ministro de la Corona, pues la historia política de don Niceto ya es de puro sabida olvidada, es de todos conocida y todos sabemos que para él no ha existido como para Hamlet: el dilema del «ser o no ser», puesto que el novísimo repúblico ha sido siempre ciego por una pasión que le ha llamado a «ser, ser y ser», aun cuando a última hora en las postrimerías de su vida pública haya equivocado el camino y buscado la antelación con la preconización de unos procedimientos para «ser» ideados, pero que le llevarán al voluntario apartamiento si tan respetuoso ha de mostrarse con la opinión que le vuelve la espalda.

El ex político liberal, el hombre «cumbre», ese don Niceto busca atraerse con sus líricas concepciones republicanas, el apoyo de las masas, del populacho y podrían muy bien aplicarse a don Niceto aquellas palabras que Montesquieu dedicó a Pompeyo que esperaba de

los prudentes cansados de vivir en un mundo amarquía que por alcanzar la paz y el orden, le llamarían graciosamente como dictador. Pero aún cuando las intenciones sean las mismas, los resultados serán bien distintos para don Niceto que si con su liberalismo no alcanzó mayor preponderancia que en su feudo caciquil, con su nueva e inadaptable ideología perderá incluso aquellas adhesiones que un día pudiera tener e imponer a sus incondicionales.

Visitaron ayer nuestra isla bien número de turistas ingleses llegados a bordo del paquebote «Otranto» que después de permanecer 10 horas frente a la boca de nuestro puerto volvió a levar para seguir el crucero de recreo por el Mediterráneo.

La llegada de los turistas ingleses originó una mayor animación en la vida ciudadana. Los autos circulaban raudos por nuestra carretera ocupados por los turistas que ávidos de aprovechar el viaje querían en diez horas llevarse una impresión de todo cuanto encierra de bello y poético nuestra isla moderna y buena que precisamente por esto no se muestra en todo su esplendor recatando sus bellezas más púas en los agrestes barrancos de «Algodan», en la plácida quietud de las playas de «Son Bou», en la huerta ubérrima de «Calle n' Porter» y en tanto otros rincones, remansos de paz que precisamente por el acaeleramiento de las visitas pasan desapercibidos a los ojos ansiosos del turista.

De todos modos, las llegadas periódicas de excursionistas algo favorecen a nuestra isla y las acogemos con la satisfacción que nos proporciona toda visita de forastero para el que están abiertas en Menorca las puertas con noble hospitalidad y los corazones con sincero afecto.

## La Unión Europea y el memorándum francés

El memorándum que Francia ha presentado a las 27 naciones representadas en la Sociedad de las Naciones sobre la organización de un régimen de unión federal europea, es asunto que por su trascendencia e importancia merece ser conocido y estudiado detenidamente. De cuanto el señor Kalarghi con Briand y Tardieu, habrá ya realizado antes de ahora, hemos hablado reiteradamente en estas columnas, dándoles una importancia que pocos diarios le dieron. La realidad viene hoy a darnos la razón al po-

ner sobre el plano de actualidad lo que habíamos juzgado tenerla, y grande, antes de hora. Conviene concretar detalles que vamos a aportar hoy.

El documento presentado al Gobierno español contiene tres reservas:

Primera. La cooperación europea debe obrar en relación con la Sociedad de las Naciones; es decir, de modo que en vez de debilitar a este organismo, facilite su obra en beneficio de todas las naciones europeas.

Segunda. La Unión Europea no se opondrá a ninguna forma de agrupación étnica en Europa, ni en cualquier otro continente fuera de la Sociedad de las Naciones, lo que ha de implicar un concepto absolutamente contrario al de las antiguas uniones aduaneras, y debe realizarse en plena confianza amistosa, incluso con la colaboración de las potencias miembros o no de la Sociedad de las Naciones que se interesen sinceramente en el progreso de la paz mundial.

Tercera. Esa unión federal no afectaría en ningún caso ni en ningún grado a los derechos de soberanía de cada Estado de la Unión.

En la exposición de las grandes líneas de esta federación, se dice:

I) Necesidad de un pacto de orden general por muy elemental que sea, para afirmar el principio de la unión moral europea y consagrar solemnemente el hecho de la solidaridad instituida entre Estados europeos.

Los Gobiernos signatarios unidos a la orientación general de cierta común política, en vista de la pacífica organización de Europa, se comprometerían a buscar un regular contacto en reuniones periódicas o extraordinarias.

II) Necesidad de un mecanismo apropiado para asegurar a la unión europea los órganos indispensables para la realización de su tarea.

a) Necesidad de un órgano representativo y responsable bajo la forma de institución regular de la «Conferencia europea», compuesta de representantes de todos los miembros de la Sociedad de Naciones, órgano normal de aquélla y dependiente de ésta.

b) Necesidad de un órgano ejecutivo, comité político permanente, compuesto tan solo de algunos miembros de la «Conferencia europea», que aseguren a la Unión su organismo de estudio y su instrumento de acción.

c) Necesidad de un secretario, aunque sea en un principio muy reducido.

III) Necesidad de definir de antemano las directivas esenciales que deberán determinar las ideas generales del Comité europeo y guiarlo en su trabajo de estudio para la elaboración del programa de organización europea.

a) Subordinación general del problema económico al político.

b) Concepción de la política europea.

c) Concepción de la organización económica de Europa.

IV) Oportunidad de reservar para más adelante las cuestiones de aplicación.

a) Determinación del campo de cooperaciones europeas, principalmente en lo que atañe a la economía general, el «aillaje», económico, comunicación de tránsito, finanzas, trabajo, higiene, cooperación intelectual, relaciones interparlamentarias, administración, etc.

b) Determinación de los métodos de cooperación europea.

c) Determinación de los métodos de la colaboración entre la Unión europea y los países situados fuera de la Unión. Este cuestionario que tiene unas diez y seis páginas, se termina así:

«Unirse para prosperar, he aquí la estricta necesidad ante la que se hallarán de ahora en adelante las naciones europeas.

Parece ya claramente manifiesto el sentir de los pueblos en este asunto. A los Gobiernos toca asumir hoy las responsabilidades bajo pena de abandonar al riesgo de las iniciativas particulares y de las empresas desordenadas el grupo de fuerzas materiales y morales, cuyo dominio colectivo le corresponde guardar tanto en beneficio de la colectividad europea, como en el de la Humanidad.

SANCHO

### Impresiones

## Un pintor moralista

Un pintor moralista y un pintor filósofo es Hogarth. Casi todos los pintores son filósofos, y pocos son moralistas. Goya es en España uno de sus más originales filósofos y uno de sus más amargados moralistas. Goya moraliza por inversión, es decir, presentando al espectador los malos ejemplos para que huya de ellos; recordad «Los caprichos». Así moralizaban nuestros imagineros, escultores y tallistas cuando labraban en las sillerías y en los trascoros de nuestras catedrales aquellas crudas escenas libidinosas para inspirar el horror a los vicios y a las bajas pasiones. Hay quien moraliza por la sátira, como Cervantes y Quevedo. Cuentan que un maestro de retórica leía a sus alumnos la peor literatura para que aprendiesen en sus defectos cómo no se había de hablar ni escribir.

Hogarth emplea el sistema directo; ni la tralla goyesca ni la acerada burla de Quevedo: la realidad pura y simple. Hay en la evidencia de los hechos, sin el comentario temperamental del expositor, una fuerza demostrativa incontestable. Vayan ejemplos.

La vida está llena de dramas y de tragedias; pero por estas tragedias y estos dramas ajenos, nadie llora. Las mismas escenas, un poco más fuertes o un poco más suaves, casi siempre concentradas e intensas puestas en un escenario, conmueven al público y hacen verter lágrimas a las almas sensibles que no suelen hacerlo ante los mismos hechos en la realidad de la existencia. Es más; en el teatro, en el cine, se odia al clásico traidor, al personaje malvado, y se aplaude la victoria del bueno. Acaso entre los espectadores que se regocijan de que triunfe la justicia

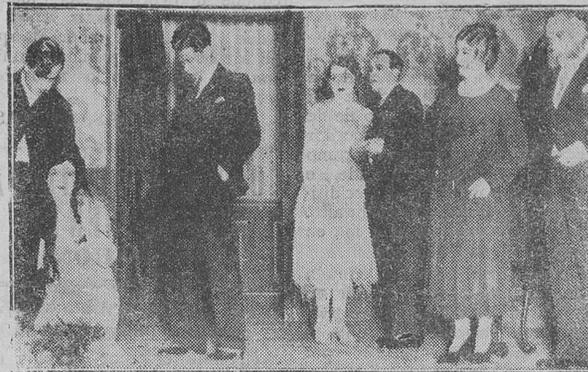
en el teatro o en la película y se sienten indignados del comportamiento del ser perverso, habrá seguramente muchos que en la calle o en su casa profesan los sentimientos inversos y hasta los practican, pero en el teatro todos los espectadores son dignos y honrados.

Hay rincones de barrios pintorescos, paisajes y costumbres populares que el vulgo ve con indiferencia; pero si los mira en cuadros de pintores aceptables o en fotografías o en grabados de relieve o en cromos, cobran al punto prestigio y atraen la atención de quienes no se dignaban considerarlos directamente.

Es que el vulgo a veces mira y no ve, o ve pero no interpreta, entendiendo por vulgo lo que entendía Cervantes: «No penséis que yo llamo vulgo solamente a la gente plebeya y humilde, que todo aquel que no sabe, aunque sea señor y príncipe, puede y debe entrar en número de vulgo.»

Misión de la literatura y del arte es mostrar al pueblo de modo reflejo, desmenuzado, aclarado, cerneado y discernido, lo que escapa a su escasa capacidad de percepción. A través del tamiz literario o artístico, la vida impresiona más.

Por esto un gran pintor como Hogarth, conocedor del corazón humano, pintaba para los hombres como los autores de aleluyas dibujan para los chicos. Algunas series de Hogarth no son otra cosa que colecciones de admirables aleluyas para emocionar al público. La serie «La vida del libertino» me recuerda «La vida del hombre malo» que «juega y pierde» y comete otras fechorías en aquellas hojas cuadriladas que nos deleitaban en la infancia.



MADRID.—Teatro de la Zarzuela.—Una escena de la obra «Asia» estrenada recientemente

Antes que Hogarth, su precursor Jan Steen había lanzado sus grupos de pinturas como es uso en colecciones de grabados y de tapices; «La mala compañía», «La visita del médico», «La boda de pueblo», «Una compañía alegre», no están inspiradas en la vida de un solo protagonista y en las vicisitudes que va pasando, sino que son aspectos distintos de un mismo tema en lugares y momentos diferentes, a veces con personajes diversos; en realidad son composiciones independientes que salieron sueltas del taller del autor y siguen esparcidas en museos, galerías y domicilios particulares. Pero Jan Steen pinta con malicia, adreza sus asuntos con salsas picantes y no se propone moralizar, sino entretener y divertir.

En cambio, Hogarth se impone un fin moralizador, pinta cada serie para que permanezca inseparable, y su examen sea semejante a la lectura de un capítulo en un tratado de moralidad.

A un público un poco infantil como el inglés de principios y mediados del siglo XVIII, las series moralizadoras de Hogarth le habían de producir una honda emoción, tal vez un llanto de sentimentalismo teatral como el que más tarde acojonó con «La dama de las camelias» a las honradas burguesas de París, y con las desventuras de Mimí a las burguesas de Berlín.

Ver la apertura de la serie del «Libertino». En la destaralada casa del padre avaro que acaba de fallecer, el joven heredero entra en posesión de la herencia. Su primer cuidado ha sido mandar llamar al sastre para que le provea de ropa abundante; el sastre ha acudido con sus telas y toma las medidas al cliente. Una anciana, tal vez la abuela, llora por lo que ve y lo que presente; otra señora, probablemente la madre del mozo, parece recriminarle; él se excusa con razones propias de su mocedad y sigue su curso.

En el cuadro siguiente el ambiente es más animado. Maestros de baile, de música, de esgrima, distraen y rodean al mozo, preparándole para la vida que le atrae.

En plena orgía nos lo muestra ya el cuadro tercero. El vino, las mujeres y el juego son su compañía y los dueños de su voluntad.

Al otro lienzo el protagonista es arrestado por deudas, con lo que se ve el estado a que está reducido.

Para salir de apuros contrae matrimonio con mujer rica, vieja y contrahecha. Hogarth se vale del contraste entre la arrogante figura del libertino y la desmedrada de su consorte, para advertir hasta qué punto descende el hombre en su decoro cuando le ciegan los vicios.

En la composición siguiente se nos muestran todas las miserias morales del salón de juego, donde el protagonista acaba de perder la fortuna de su mujer.

La prisión, consecuencia natural de la mala vida, es el paradero del hombre disoluto a quien toda la familia reprocha su perversión en el penúltimo cuadro.

El último es la moraleja. El alcoholismo, la vida desastrada, la desesperación, perturban su entendimiento y acaba en un manicomio. Ejemplar remate de una vida que no supo ser digna ni honrada. Allí muere el protagonista; la última visión de su cerebro perturbado es una horrible zarabanda órfica de los episodios de su existencia alborotada y agotadora.

Una serie interesante es la de «La elección», porque da idea de que las costumbres políticas en la puritana Inglaterra eran ya, hace más de siglo y medio, tan corrompidas y tan corruptoras como han sido en los países latinos y en todos los que se jactan de demócratas. En la pinacoteca de Sir John Soane están los lienzos: el primero es un festín que termina en embriaguez general; en el segundo los agentes electorales corretean por los pueblos captándose la adhesión de los electores por todos los medios de soborno; en el tercer cuadro, los votantes son conducidos hasta la urna casi en vilo y obligados a depositar la candidatura que se les da descaradamente, sin duda para que conste a la faz del pueblo la legitimidad y pureza del sufragio; el último episodio es la última borrachera del período electoral: la del triunfo, con todas sus consecuencias y brutalidades.

En la Galería Nacional de Londres se halla una de las más picantes y satíricas series de Hogarth: «El matrimonio a la moda». Desde el contrato matrimonial, en que el padre de la condesita exhibe orgullosamente el pomposo árbol genealógico, y el padre del novio muestra la fortuna que reunió con su trabajo, hasta el final trágico de aquel enlace en que no medió el amor, sino el interés y la ambición, los seis lienzos son otras tantas escenas que se reproducen en nuestros días y se repetirán eternamente.

Hogarth no es un moralista torturado al modo de Goya, que siente como propios los dolores ajenos y expresa con la ruda franqueza de su alma aragonesa el asco que le inspiran las aberraciones humanas. Hogarth pinta con energía, condena acremente la corrupción de las costumbres, pero reserva un tanto su espíritu y emplea la sátira que regocija con preferencia a la intransigencia doctoral que repele. Enseña y educa burla burlando. Para mí es el primer cervantista de la pintura inglesa.

L. LAFUENTE VANRELL

### «SILUETAS»

Semanario español de cinematografía

Véndese en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

# De Ciudadela

## La visita de los marineros alemanes

Los marineros alemanes que han permanecido unos días en el puerto de Mahón quisieron tributar un homenaje de afecto a los pueblos y les han visitado. Para Ciudadela, además de visitarla, han tenido la predilección de depositar una corona de flores al pie del obelisco de la plaza del Borne que perpetúa la heroicidad de nuestros mayores. Este delicado y sutil gesto me parece digno de los mejores encomios. Es una atención tan bella como noble.

Para ello llegaron a esta ciudad en varios autos los oficiales de la Escuadra. La hora anunciada era la de las seis y cuarto; pero desde mucho antes el público, conocedor de la visita por un pregón oportuno dispuesto por el señor Alcalde, se había reunido en número crecidísimo ante las Casas Consistoriales. La animación era mucha e iba en creciente por momentos.

A dicha hora hicieron su entrada en la plaza del Borne los autos en que venían los marineros, poniendo pie a tierra frente al Ayuntamiento donde fueron cumplimentados por el señor Alcalde don Juan Saura, el excelentísimo señor marqués de Menas Albas, don Gabriel Saura, don Bartolomé Pons, el Ayudante de Marina, el Juez Municipal, el Cronista Honorario señor Cavaller y varios señores Concejales y personalidades, junto con el súbdito alemán don Guillermo Ebinger y señora y don Elías Conesa.

De los alemanes venía el Contralmirante, jefe de la división y toda la oficialidad, siendo acompañados por el Excmo. señor don Juan F. Taltavull, Cónsul de dicha nación en Menorca, el Gobernador interino Coronel don Jaime Vidal y varios señores oficiales.

Apenas saludado el señor Alcalde, se dirigieron los marineros al pie del obelisco. Allí el señor Taltavull pronunció en alemán un elocuente discurso en que explicó detalladamente la heroica hazaña de nuestros antepasados, presentándola con vivo colorido y enalteciendo la memoria gloriosa de los héroes Argumbar y Negrete. En la cálida disertación tiene párrafos brillantísimos, en los que dice que a los ciudadelanos «les alienta el fuego sagrado de la Patria y la llama divina de la Religión y mueren como supieron morir siempre los hijos de España: aureolados de gloria». Al presente —afirma— pasó la época mala y hoy la prosperidad triunfa en Ciudadela; pero la gesta épica ha quedado grabada en la historia, que la hace inmortal, y en el obelisco, alma de nuestra ciudad, que sintetiza la epopeya perdurable. El es digno de veneración y de cariño, es indestructible. Solo Dios podría destruirlo, y no lo hará porque en él vibran aún los santos ideales de Religión y Patria. Termina reclamando que sea imitado las heroicidades, el ejemplo de nuestros mayores, dando a la Patria días de gloria y de luz.

A continuación el señor Contralmirante depositó la corona de flores en el monumento pronunciando breves palabras entusiastas, mientras la Banda Salesiana que actuó al acto ejecutaba la Marcha Alemana y la Real Española.

El señor Alcalde tomó luego la palabra y en breves y sentidas frases agradeció a los marineros alemanes el bello acto realizado al poner una corona de flores sobre la memoria de nuestros valerosos predecesores, cuya «memoria esclarecida supo dar días de gloria a Ciudadela». Todos mis paisanos —dice— aman el mar como a otra madre que les acunara sus ensueños y en su aislamiento le aman más aún porque de él han de llegarle todos los beneficios. Por esto, comprenden más que nadie el valor de la Marina y admiran la labor de la alemana «para llevar con su pabellón triunfante la prosperidad y el esplendor a las más lejanas tierras». Esto hace que se acrecienta más la admiración y que estimemos más esta corona, «el abrazo de paz y de afecto dado por vuestros héroes a todo lo que simboliza la antigua tradición de nuestra tierra, la prosperidad agrícola e industrial del presente y nuestras fundadas esperanzas para el porvenir».

Se dieron vivas a los héroes, a Alemania y a España, que fueron coreados con aplausos por el público numerosísimo allí congregado. Con objeto de que los marineros alemanes pudieran admirar la labor principal de Ciudadela, se les acompañó a la fábrica de calzado del señor Pons Bagur donde fueron recibidos por el gerente señor Pons Alzina, quien se desvió por a entenderlos, explicándoles personalmente el funcionamiento de la fábrica.

Nuevamente se dirigieron al Ayuntamiento, en cuyos salones se les sirvió un vino de honor. Al levantar la copa, el señor Contralmirante

brindó por la prosperidad española en cálidas frases. El señor Alcalde, al levantar la suya, correspondió brindando «por la gran nación alemana, por el Presidente que tan felizmente rige sus destinos y por la gloriosa Marina, orgullo de la nación».

Aún conversaron unos momentos y poco después se acomodaron del nuevo en los autos saliendo para Mahón, siendo despedidos por el señor Alcalde y demás personalidades asistentes.

Nos place la visita y sinceramente la agradecemos. Fue un buen éxito. Por ello, por la distinción con que supo corresponder Ciudadela, queremos felicitar al señor Alcalde y al Excmo. señor Marqués de Menas Albas, quienes organizaron tan bellamente los actos celebrados.

### CASASNOVAS

## COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE DE MAHÓN

Sesión ordinaria de 30 de mayo de 1930

Presidió el señor Alcalde don Mateo Seguí Carreras, asistiendo los Tenientes de Alcalde señores de Vidal Olivar y de Olives Soler, y los suplentes señores Carreras y Gómez de Tejada.

### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Conceder las licencias siguientes:

A doña Catalina Borrás Villalonga para convertir en ventana el balcón de la casa número 60 de la calle del Doctor Orfila.

A don José Orfila Pons para revocar la fachada número 25, de la calle de San Fernando.

Conceder un mes de licencia al señor Interventor de fondos.

Conceder un mes de licencia al Veterinario señor Pons Sintés.

Conceder quince días de licencia al Guardia Municipal don José Gomila.

Quedar enterado:

1.º De haber el excelentísimo señor General Gobernador Militar designado al Veterinario Militar don Joaquín Abadía para formar parte del Tribunal de oposiciones para cubrir una vacante de Veterinario titular.

2.º De la carta que el señor Director de la Trasmediterránea ha dirigido al señor Alcalde diciendo que tan pronto esté listo el vapor «Rey Jaime II» reanudaré el servicio de correos de esta isla.

3.º De la Real Orden de 23 de este mes («Gaceta» 24) dictando reglas relativas a fin de evitar accidentes en los obreros que se dedican a trabajos de reparación y limpieza de pozos negros y recordando el riguroso cumplimiento de lo preceptuado por la Real Orden de 9 de agosto de 1927 que prohíbe la construcción de nuevos pozos negros, recordada por el art.º 11 del Reglamento de Sanidad municipal vigente.

4.º De la Real Orden de 23 del actual («Gaceta» 25) disponiendo que los Ayuntamientos en que se produzcan vacantes de titular de Médico, Farmacéutico o Veterinario, lo comuniquen en plazo legal a la Dirección general de Sanidad acompañando el anuncio de concurso para su inserción en la «Gaceta» de Madrid.

Por sorteo resultaron amortizadas las nuevas obligaciones números 11, 20, 26, 27, 36, 45, 60, 68 y 75, serie B. de la deuda municipal de 45.000 pesetas, valor nominal de cada una 500 pesetas.

Adjudicar los solares siguientes:

A don Rafael Seguí Cardona el número 3, de la Avenida de José M.º Quadrado por quince pesetas el metro superficial.

A don Pedro Orfila Cardona el número 4, de la Avenida de José M.º Quadrado por 15 pesetas el metro superficial.

A doña Margarita Pons Mercadal el que forma la esquina de la calle del Duque de Crillon con el solar de la Escuela Graduada, por cuatro pesetas el metro cuadrado.

Solicitar del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes subvención para la Colonia Escolar y una biblioteca para la Escuela Graduada.

### A ESTUDIO

Los concejales señores Mir y Roselló y el señor Arquitecto practicarán una visita de inspección al local que ocupa la escuela de párvulos al objeto de proponer las obras de conservación y mejora que en el mismo estimen procedentes, para invitar luego al propietario de la finca a que las realice.

Quedó sobre la mesa para estudio de los señores concejales el informe de la Intervención sobre el proyecto de modificación que podría introducirse en el actual régimen interior de las oficinas de recaudación de arbitrios y exacciones municipales.

Y se levantó la sesión.

## Comisión Administrativa del Puerto de Mahón

Han sido aprobadas para el Puerto de Mahón las siguientes tarifas que tendrán aplicación desde el próximo mes de Junio:

Sobre la carga y descarga de mercancías el 25 % sobre el impuesto de transportes.

### OCUPACIÓN DE MUELLES POR DÍA Y METRO CUADRADO

Durante los cinco primeros días, pesetas 0'00.

Después de los cinco hasta los diez, pesetas 0'10.

Después de los diez hasta los treinta, pesetas 0'20.

Desde los treinta en adelante, pesetas 0'50.

Lo que por acuerdo de esta Comisión Administrativa se hace público para general conocimiento.

Mahón 31 de Mayo de 1930.—El Ingeniero Director, Juan Seguí.

## VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy: Juan de Ortega, Eugenio, p., Erasmo, Fotino, obispo, Marcelino, pb., Santos doctores Vecio, Epagato, Maturó, Pontico, Biblides, Atalo, Alejandro, Blandina, mrs., Nicolás Peregrino confesor.

La Misa y oficio divino de hoy es de la Infraoctava de la Ascensión del Señor con rito semidoble color blanco.

### CUARENTA HORAS

De siete a ocho del anochecer en la Iglesia en las Religiosas Concepcionistas.

SANTOS PEDRO Y MARCELINO, MÁRTIRES.—San Pedro era exorcista de Roma. Llamado por Diocleciano, no negó que hacía huir los demonios en nombre de Jesucristo. Fué encarcelado y convirtió al guardia Artemio, su mujer Cándida, su hija Paulina y otros que fueron bautizados por San Marcelino. San Marcelino fué cruelmente atormentado, pero siendo constantes en la fe, murieron en el año 304. Sus cuerpos por orden del tirano fueron escondidos en un bosque y el ángel del Señor reveló a la matrona Lucila el lugar donde estaban y tuvieron honrosa sepultura.

### LAS CUARENTA HORAS EN MONTE TORO

Finalizaron ayer en la santa montaña las solemnes Cuarenta Horas anuales que se celebran en el Santuario la semana de la Ascensión del Señor organizadas por el señor Capellán custodio con la cooperación de las Secciones de la Adoración Nocturna y otras entidades de los varios pueblos isleños.

De nuestra ciudad pasaron ayer a Monte Toro comisiones nutridas de caballeros de la Adoración Nocturna, de señoras y señoritas pertenecientes a la Obra de las Marías de los Sagrarios Calvarios; el Coro Eucarístico Mariano, señoras adoradoras honorarias y Camareras de Jesús Sacramentado y muchos fieles tanto de Mahón como otros pueblos que desean sumarse a la mayor brillantez del final de Cuarenta Horas.

Hubo a las ocho Misa de Comunión general con canto de motetes y a las diez el solemne oficio, siendo celebrante el Muy Ilustre señor Doctor don Miguel Dalmedo, Doctoral de la Santa Iglesia Catedral de Menorca, predicando

el Doctor don Guillermo Capó, Magistral de la misma.

Después del oficio se organizó la procesión que recorrió las inmediaciones del Santuario en la cima de Monte Toro figurando buen número de caballeros, las banderas de las Secciones Adoradoras de Alayor, San Cristóbal, Ferrerías y Mahón, así como las tarsicianas de varias de ellas, Rdo. Clero y el Santísimo Sacramento que llevaba el Dr. Dalmedo bajo palio, cuyas varas sostenían distinguidos señores propietarios comarcanos de Monte Toro, seguida la presidencia en representación del Consejo Superior Diocesano de la Adoración Nocturna y las Marías de los Sagrarios Calvarios.

La procesión de regreso al templo se detuvo ante un altar que se había levantado en el atrio del mismo exhortando el Dr. Capó en vibrante peroración a rendirse ante la majestad de Cristo-Sacramentado al que pidió bendiciones para toda Menorca.

El Coro Eucarístico Mariano cantó un motete con acompañamiento de armonio y seguidamente el Tantum ergo y bendición que dió el Dr. Dalmedo a los cuatro puntos cardinales.

Siguió luego la procesión entrando en el Santuario donde se procedió a la inmediata Reserva después de la cual se cantó una Salve a nuestra celestial Reina y Señora la Virgen de Monte Toro.

Durante todo el día continuaron animados los alrededores de aquellos parajes regresando poco a poco los asistentes al final de las Cuarenta Horas a sus pueblos satisfechos del esplendor de los cultos celebrados.

## Alcaldía de Mahón

### Despedida de la Escuadra Alemana

El señor Cónsul de Alemania en esta ciudad me comunica que al despedirse, en la noche del día 30 de Mayo pasado del Excmo. señor Contralmirante Gladisch, jefe de la Escuadra Alemana que durante cuatro días estuvo surta en el interior de nuestro puerto, le dió muestras efusivas de afecto y simpatía para el pueblo menorquín por la exquisitez con que atendió a todos los individuos de la Escuadra, demostrándole viva gratitud, asegurándole que de los puertos visitados los habitantes de esta isla son los que más se han distinguido por su caballerosidad y afable trato; conservando de ello grato recuerdo y haciendo presente que así lo haría contar ante su Gobierno.

Esta Alcaldía se cree en el deber de darlo a conocer para conocimiento y satisfacción del vecindario, quedando altamente satisfecho del buen concepto que hemos merecido a tan ilustres huéspedes.

Mahón 1.º de Junio de 1930.—El Alcalde, Mateo Seguí.

## Señoras: EL GAS

Emplear siempre en las cocinas, por ser el combustible más limpio y económico.

Poderosa calefacción al alcance de todos.

Grandes facilidades de pago.

Informes: P.º 2.º España, 30

## Banco de Menorca

El Consejo de Administración de esta Sociedad, a los efectos del artículo 37 de los Estatutos, ha acordado convocar Junta General ordinaria de accionistas para el día 2 de Junio próximo, y hora de las cuatro de la tarde, en su domicilio social.

Los señores accionistas que deseen concurrir, deberán depositar sus acciones, con cinco días de anticipación, en Barcelona en la Banca Arnús Sucesora de Evaristo Arnús; en Mahón, en el domicilio social, y en Ciudadela y Alayor, en las oficinas que tiene el Banco en dichas localidades.

Para el caso de no poderse celebrar la Junta por falta de accionistas, queda hecha la segunda convocatoria para el día 5 de Junio próximo, a la misma hora.

Mahón 14 de Mayo de 1930.—El Presidente del Consejo de Administración, Francisco de P. Gamús.



# Banco Exterior de España

Entidad Oficial de Crédito

Capital escriturado: 150 millones de pesetas.  
» suscrito: 100 millones de pesetas.

OFICINAS CENTRALES:  
AVENIDA DE PÍ Y MARGALL, 9, MADRID

SUCURSAL EN BARCELONA:  
RONDA DE SAN PEDRO, 5

DELEGACIONES  
EN LAS PRINCIPALES PLAZAS BANCARIAS DE ESPAÑA

CORRESPONSALES  
EN TODAS LAS PLAZAS BANCARIAS DEL MUNDO

Teléfonos: 15132 y 15139

Dirección telegráfica y telefónica: EXTEBANK

## FINANCIACIÓN, AMPLIACION Y FOMENTO DEL COMERCIO EXTERIOR DE ESPAÑA

COBRO Y DESCUENTO DE EFECTOS SOBRE LAS COLONIAS Y EXTRANJERO EN MONEDA NACIONAL Y EXTRANJERA. — EFECTOS DOCUMENTARIOS. — CONSIGNACIONES. — APERTURA DE CRÉDITOS PARA IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES. — CUENTAS CORRIENTES EN MONEDAS EXTRANJERAS. — CHEQUES Y CARTAS DE CRÉDITO. — ACEPTACIONES. — AVALES. — DEPOSITOS DE VALORES EN LAS PRINCIPALES PLAZAS DEL MUNDO. — TRANSFERENCIAS POSTALES Y TELEGRÁFICAS. — COMPRA Y VENTA DE MONEDA EXTRANJERA AL CONTADO Y A PLAZOS PARA OPERACIONES MERCANTILES. — ANTICIPOS Y PRÉSTAMOS SOBRE MERCANCIAS DE IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN. — SERVICIOS COMERCIALES, TÉCNICO-INDUSTRIALES Y DE INFORMACIÓN.

# CRÓNICA

## Jura de la Bandera

En la mañana de ayer y con las formalidades reglamentarias y solemidad acostumbrada, se celebró en el interior de los cuarteles el acto de prestar juramento de fidelidad a la Bandera los reclutas recientemente incorporados.

En el cuartel de la plaza de la Explanada juraron la Bandera los reclutas de Infantería y los del Grupo de Ingenieros, celebrándose antes una misa de campaña en el patio exterior.

Se tomó el juramento en la forma que previenen las ordenanzas y después de este acto las tropas desfilaron.

En Villa Carlos se celebró el acto de la jura de los reclutas de Artillería y demás Cuerpos y Dependencias celebrándose también una misa de campaña antes de la ceremonia de la jura.

Los soldados con motivo de la jura de la Bandera fueron agasajados con una comida extraordinaria.

## Llegada de turistas ingleses. El vapor «Otranto», de 20.032 toneladas fondea en Calafiguera

Llegó ayer, como se había anunciado, el paquebote de 20.032 toneladas «Otranto» que pertenece a la matrícula de Barrow y que procedía de Southampton, Aroza, Casablanca, Tánger y Palma de Mallorca y al reemprender por la tarde viaje se dirigió a Argel, Málaga y Londres.

La llegada del «Otranto», su entrada y el fondear en Calafiguera constituyeron motivos de satisfacción, puesto que se ha demostrado prácticamente cuan falsa era la leyenda de que nuestro puerto era difícil para los buques de gran porte, ya que el «Otranto» maniobró con toda facilidad, dirigiéndose admirablemente las maniobras el práctico don Juan Preto lo mismo que a su arribada que a su salida.

El «Otranto» quedó fondeado a las ocho y seguidamente saltaron a tierra numerosos turistas. En auto subieron a la ciudad y la plaza del Príncipe fué el punto de reunión, desde el cual se organizaron las excursiones que muchos de los turistas efectuaron por el interior de la isla, visitando unos Ciudadela y los pueblos de la ruta, otros Mercadal, y desde este punto subida a Monte Toro, otros a Fornells por la carretera directa a dicho pueblo tan pintoresca y de trazado moderno. En mayor número fueron los que se dirigieron

a visitar los monumentos megalíticos de Talatí y siguieron después la excursión visitando los risueños pueblecillos de San Clemente y San Luis y el ribereño Villacarlos.

Las calles de nuestra ciudad vieron durante todo el día animadísimas, contribuyendo a prestarles mayor animación los turistas ingleses que la recorrían, visitando los edificios más notables, Ayuntamiento, Ateneo, Iglesia Parroquial, en donde se deleitaron con una notable audición del monumental órgano, etc., etc. y recorriendo las calles y las afueras de la población.

El buque «Otranto» fondeado en Calafiguera y cerca del local de la Liga Marítima fué un motivo para que acudieran al puerto numerosas personas especialmente a la hora de salida en que el muelle estaba concurrenciadísimo de peatones y vehículos.

La despedida a los turistas fué cordialísima y en ella quedó demostrada la satisfacción de los viajeros por la hidalgía y cariñosa acogida que merecieron, pues en el momento de zarpar la magnífica nave todo el pasaje estaba aglomerado en las diferentes cubiertas y despediase con vivas a Mahón y Menorca.

Majestuosamente fué maniobrando el paquebote dejando caer amarres, levando anclas y emprendiendo viaje a las seis en punto para un cuarto de hora después hallarse ya en la boca del puerto y seguir viaje a Argel.

A bordo del «Otranto» viajan 383 turistas y componen su tripulación 372 personas.

Manda el «Otranto» el capitán Mr. C. G. Matheson.

Las características principales son: eslora, 189 m., manga aproximada, 40 m., puntal, 8 m.

Gracias a la amabilidad del representante de la Agencia Cook, visitaron el buque los representantes de la prensa local, admirando los espléndidos alojamientos de las diversas clases, los salones de fiestas, de recreo, bar y gimnasio, pista de tenis, todo suntuosamente decorado, elegante y bello.

La cámara de primera clase es espléndida por todos conceptos. Tiene salones de fiestas, de recreo, fumadores, un comedor amplio y rico, y en ella se encuentran todas las comodidades que el viajero moderno exige para su higiene y recreo, siendo completísimo el servicio de a bordo, que prestan innumerables camareros, de ambos sexos, incluso botones.

Todo está atendido con escrupulosa minuciosidad. Taller de lavado y planchado. Salones de peludo y planchado. Salones de peludo y planchado. Salones de peludo y planchado.

NO SE PIERDA EL MIÉRCOLES EN EL VICTORIA EL SUBMARINO «U 9»

De la escuadrilla de submarinos

Conforme saben nuestros lectores, el sábado a las once de la mañana zarpó de este puerto para Cartagena el submarino «C-3» al mando de su comandante don Felipe J. de Abarzuza Oliva.

Por telegrama recibido, se sabe que el indicado submarino fondó felizmente en Cartagena ayer mañana a las 10'45.

Esta mañana, y con el objeto de realizar prácticas y ejercicios en alta mar, ha salido del puerto el submarino «C-5» conyoyado por el torpedero número 13, debiendo regresar ambos buques a últimas horas de la tarde a su habitual fondeadero de esta Base Naval.

Noticia de futbol

Ayer se jugó en esta ciudad un encuentro entre equipos mixtos y ante escasisima concurrencia.

Las noticias del partido emocional jugado ayer en Barcelona acusan el triunfo del «Athletic» de Bilbao que ha quedado proclamado campeón de España después de vencer al «Real Madrid».

El partido fué interesante, y terminó con el empate a dos goals, prolongándose el juego durante media hora más, lo que dió la victoria a los bilbaínos que en este nuevo tiempo consiguieron marcar el goal que les da el título de campeones.

De viajes

A bordo del vapor correo «Mahón» salieron ayer mañana el Interventor de Fondos Municipales don Tomás Molina Alorda y su

hermano don José, don Eduardo Cibiró, señora y sobrina, las señoritas Juana y Catalina Mesquida Crespi y doña María Olives de Bosch e hija.

Concursos de tiro

En el vapor «Mahón» y al mando del teniente don Pedro Pérez Melenchón, salió ayer para Granada y Valladolid la patrulla del Regimiento de Infantería Mahón 63, compuesta de cinco soldados y un sargento, que marcha para participar en los concursos de tiro que han de celebrarse en dichas capitales.

Movimiento demográfico NACIMIENTOS

Día 28 de Mayo. — Eduarde Pons Portella, hijo de Francisco y Agueda, nació en el Camino de Santa María.

Día 29. — María Andreu Coll, hija de Juan y Herminia, nació en la calle Isabel II n.º 66.

NOTICIAS MARITIMAS

Con pasaje, correspondencia y carga, ayer a las nueve zarpó para Alucía y Barcelona el vapor correo «Mahón».

—Ayer llegó procedente de Ferrol el vaporcito «Baldomero» remolcando dos barcas que fueron amarradas junto al muelle de la Base Naval.

MUY INTERESANTE

Las instalaciones eléctricas colocadas por personal que desconoce su importancia no pueden tener la suficiente garantía de seguridad. Si quiere V. una buena instalación, sin peligros y ajustada a las condiciones técnicas publicadas en la «Gaceta», dirijase a la Casa instaladora

Antonio Sintés Sintés Carlos III 42 (calle Nueva). — MAHÓN 8-15-1 mi.v

Pérdida. El miércoles por la noche se extravió al entrar en el Teatro Principal, un pendiente con alto y bajo de camafeo con cierre de tornillo. Se gratificará a la persona que lo entregue a la Joyería Sintés, Carlos III 20. 5-5

Está prohibido cortar manzanilla en el predio BINIBECA VEY, propiedad de doña María Pons Carreras. 5-5

ATENCION

Durante 15 días GRANDES REBAJAS DE PRECIOS Y VENTA DE RETALES EN LA FANTASÍA

Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 31 a las 18.

Gestiones para el rescate de Burguete y compañeros

En la Dirección de Colonias y Marruecos nos han facilitado un telegrama de Cabo Juby diciendo que el cañonero «Canalejas» ha fondeado en el puerto al Sur de Bojador desembarcando del buque de guerra español 26 indígenas que se pondrán al habla con los moros que retienen en su poder al comandante Burguete y a sus compañeros el capitán Núñez y el mecánico Ferrer.

No se tenían más noticias referentes a la marcha de las negociaciones para el rescate.

Junta Central de Emigración

Presidida por el Subsecretario del Ministerio del Trabajo, se ha reunido la Junta Central de Emigración tratando diversos asuntos referentes a la emigración española.

También y presidida por el mismo Subsecretario, se ha reunido la Junta del Patronato de Previsión Social que preside el general Marvá.

Huelgas resueltas

En el Ministerio del Trabajo nos han facilitado una nota, dando cuenta de que habían sido resueltas las huelgas siguientes:

En Alicante la huelga que sostenían los obreros de fábrica de Calzados Villena.

En Oviedo. — La que habían planteado los obreros empleados en la construcción de carretera a Langreo.

En Vizcaya. — La de obreros de la fábrica de construcción Zorroza Pinches y la de los obreros del dique de Euskalduna.

En Bilbao. — La de los obreros de la fábrica de hojalata Rochelt establecida en Sestao.

En San Sebastián. — Todas las huelgas.

En León. — La de obreros de Artes Gráficas Astorga.

La plaga de langosta en Marruecos

Noticias de Tetuán dicen, según comunicado a la Dirección de Colonias y Marruecos, que se siguen con actividad los trabajos para la destrucción de la larva de langosta en diversos puntos de la zona del protectorado español realizándose los trabajos muy eficazmente.

La plaga de langosta se cree combatida y defendidos los sembrados.

El regreso de los Reyes

Confírmase que SS. MM. los Reyes regresarán a esta villa y Corte el día 5 por la mañana o por la noche por tener que detenerse el Monarca a Zaragoza con el objeto de visitar la Academia General Milit

tar y asistir a importante acto de la vida de aquella Academia.

El abrazo de Sánchez Guerra

Se comenta mucho el que el señor Sánchez Guerra después de la conferencia del señor Alcalá Zaramora, abrazara a éste al felicitarle por su disertación.

Se cree que el ex jefe del partido conservador pretende agradar a los republicanos sin romper con los monárquicos.

DEL EXTRANJERO

El Nuncio de S. S. en Madrid

En la Ciudad Vaticana se afirma que a monseñor Tedeschini, Nuncio de S. S. en Madrid, se le nombrará Arzobispo de Turin.

El Infante D. Alfonso visita al Papa

Ciudad Vaticana. — Esta mañana S. S. el Papa ha recibido en audiencia especial a S. A. el Infante Don Alfonso de Borbón.

El dirigible «Graf Zeppelin»

Comunican de Nueva York que esta mañana a las ocho llegó felizmente al aeródromo de Lanckerust el dirigible alemán «Graf Zeppelin» que ha sido amarrado en un poste móvil y conducido después al hangar.

Los tripulantes y pasajeros han sido objeto de un gran recibimiento.

Madrid 1.º a las 4.

Conferenciando con el general Berenguer

El Subsecretario de la Presidencia señor Benítez Lugo nos manifestó al recibirnos esta noche que había conferenciado telefónicamente con el Presidente del Gobierno general Berenguer, quien dijo que los Reyes llegarán a Madrid el 5.

Sin noticias de Burguete y sus compañeros

Contestando a los periodistas, dijo el Subsecretario de la Presidencia que continúan las gestiones para el rescate del comandante Burguete y sus compañeros de cautiverio.

El Subsecretario de la Presidencia recibió varias visitas.

Entre los visitantes figura el vicepresidente del Congreso Internacional de Abogados que invitó al general Berenguer a presidir la sesión inaugural.

El Presidente lo es don Melquía-

des Alvarez que no podrá presidir por tener que atender a su esposa que se halla enferma y será sometida a una delicada operación quirúrgica.

La votación en el Ateneo

A las ocho de la noche terminó en el Ateneo el escrutinio para elegir parte de la Directiva dimisionaria, eligiéndose casi por unanimidad: Presidente don Fernando de los Rios; Vicepresidente, Sánchez Banús; Depositario, Negrín; Bibliotecario, Millares; Secretario Primero, Honorato Castro.

Derogación de todas las Leyes y Decretos de la Dictadura

En el Colegio de Abogados se celebró esta noche la Junta general extraordinaria con gran concurrencia de colegiados.

El ex ministro señor Piniés, de la Junta de Gobierno, leyó el documento dirigido a la Junta General para su aprobación y en el que se pide al Gobierno la derogación de todas las Leyes y Decretos de la Dictadura que anulaban o modificaban leyes y procedimientos, etcétera, etc.

Reclamando se ponga en pleno vigor el Código Penal, Ley de enjuiciamiento criminal y demás leyes que regían antes del golpe de Estado.

El documento es extensísimo. Al dar explicaciones el señor Rodríguez Viguri de haber firmado el documento, prodújose un violento incidente que cortó el presidente señor Ossorio y Gallardo.

El documento se aprobó por unanimidad.

Varios oradores trataron de asuntos de interés para la clase de abogados.

Entrega del comandante Burguete

A las cinco de la tarde y en la Dirección de Colonias y Marruecos se nos notificó que la tribu nómada que retenía al comandante Burguete lo ha entregado sin condiciones, estando ya el prestigioso aviador a bordo del cañonero «Canalejas» fondeado al Sur de Cabo Bojador.

Prensa Asociada

Observaciones meteorológicas a las 7 horas de hoy

Table with meteorological data: Presión atmosférica (a 0º y nivel del mar) 756'7mm, Temperatura (a la sombra) 18'4º, Humedad relativa 90%, Dirección del viento SW, Fuerza del mismo Flojo, Nubes Stratus, Estado del cielo Casi cubierto, Temperatura máxima en 24 horas 22'01, Id. mínima en id. 16'00, Lluvia en id. Inapreciable, 2 Junio de 1930.

SECCION DE ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL

lunes 2 de Junio de 1930. — A las 9'30 noche. — Piano

Ultima proyección de la magnífica película

LAS CUATRO PLUMAS

Por Richard Arlen

Plat. y princ., 1'50; Seg., 1'00; But., 0'40; Ent., 0'30

Jueves: RELAMPAGO, por Harold Lloyd.

Sábado: EL LOBO DE WALL-STREET, por G. Bancroft y O. Blacanova.

SALON VICTORIA

(ÚNICAMENTE ESPECTACULOS DE CALIDAD)

Hoy lunes día 2 Junio. — A las 9 1/2. — But., 0'40; Gral., 0'30

SESION POPULAR, proyectándose por última vez la gran película de lujo moderno

EL ÍDOLO ROTO

Gran creación de la Condesa Agnes de Sterhazi y Gustavo Diessel

Miércoles próximo: ÚLTIMO DE LA TEMPORADA. — La obra de gran espectáculo

EL SUBMARINO "U 9" y TOMASÍN ENTRE RAYOS

CASINO DEL CONSEY

Martes día 3 Junio. — A las 6 y cuarto. — Sesión Popular de Moda

But., 0'40; Gral., 0'30

Ultimo día de la maravillosa película de Richard Barthelme

SANGRE EN LAS OLAS

Jueves: LA LEY DEL REVOLVER.

Sábado: EL REMOLQUE («Metro»).

El anuncio de las obras de esta Sección de Espectáculos se publicará en el programa de recomendación

688

EL SACRIFICIO DE UN ANGEL

—Pues yo le prometo a usted buscarle, y le agradecería mucho me dijese el punto en donde cree sería fácil encontrarle.

—No lo sé, y, además, lo juzgo inútil.

—Eso no. En donde le encuentre le he de abofetear en público y dar a conocer su cobardía.

—El no se volverá. Ese hombre no suele tener arranques de valor más que cuando está completamente borracho.

—Al menos haré público su villano proceder.

—Trabajo inútil. En Sevilla es proverbial su cobardía, y los que le conocen no han de extrañarse de que haya huído de Madrid por evitar un lance.

—Pues yo soy terco, y esta cobardía, que a mí me pone también en ridículo, no se la perdono a nadie.

—Puede usted proceder como le plazca; pero si sigue mi consejo, lo mejor es que no se preocupe más del marqués.

Los hombres como él, sólo merecen el más absoluto desprecio.

\*\*\*

Los padrinos entraron en la casa y allí se redactó el acta duplicada, entregándose una de ellas a Francisco.

En aquel documento se hizo constar el villano proceder del marqués de Pamosolo.

A eso de las once de la mañana, Francisco y sus amigos se hallaban de regreso en Madrid.

BIBLIOTECA DE EL BIEN PUBLICO

685

sía, sino tres si ustedes quieren, — respondió Francisco.

—Pues esperemos.

\*\*\*

Siguieron paseando por el jardín.

Faltaban pocos minutos para las nueve y quince cuando llegaron los dos testigos del marqués.

Al verlos, Francisco se separó de sus amigos. Para él había llegado el momento que tanto deseaba, y su diestra se contraía con fuerza como si ya en ella oprimiese la espada.

Los testigos del marqués, al llegar a donde estaban los de Francisco, cambiaron con ellos el saludo de cortesía.

Después, uno de ellos, el mismo que en el Casino había contestado a Francisco, dijo:

—Señores, mi compañero y yo venimos verdaderamente avergonzados.

He tenido varios lances y he sido testigo de algunos más; pero confieso con indignación que nunca había visto una cosa igual a la que ahora nos ha ocurrido.

—¿Qué es ello?

—La vergüenza colorea mi semblante, y es tanta la ira que siento hacia ese hombre que nos ha puesto en ridículo, que le patearía como si fuese un reptil.

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

## Débiles tomad el acreditado Elíxir. Gallol que da Vida y Juventud



### Enfermos Desesperados,

no desalentad!...

El maravilloso método de curación POR MEDIO DE PLANTAS descubierto por el Abate Hamon

#### LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

curan radicalmente, porque son absolutamente vegetales. No exigen un régimen especial de alimentación, porque no requieren la alteración de ninguna función del organismo para que su acción sea eficaz. Ejercen una enérgica depuración y renovación orgánica, restableciendo el equilibrio de la salud. Son tan eficaces como inofensivas.

##### ENFERMEDADES QUE CURAN

- Cura Núm. 1. — Diabetes.
- Cura Núm. 2. — Albuminuria nefrítica.
- Cura Núm. 3. — Reuma, gota, ciática, artiritismo.
- Cura Núm. 4. — Anemia, accidentes de la edad crítica de la pubertad.
- Cura Núm. 5. — Expulsión de la tenia.
- Cura Núm. 6. — Nervios, epilepsia, neurastenia.
- Cura Núm. 7. — Tos ferina.
- Cura Núm. 8. — Reglas dolorosas, supresión de las reglas.
- Cura Núm. 9. — Lombrices.
- Cura Núm. 10. — Diarrea, enteritis, colerina, enfermedades de los intestinos.
- Cura Núm. 11. — Obesidad, parálisis, papera, arteriosclerosis.
- Cura Núm. 12. — Granos, herpes, vicijs de la sangre.
- Cura Núm. 13. — Estómago (enfermedades del).
- Cura Núm. 14. — Hemorroides, varices, congestiones, fiebrilis, hemorragias.
- Cura Núm. 15. — Tuberculosis, bronquitis, enfisema, tos, asma, catarro.
- Cura Núm. 16. — Corazón, hígado, riñones, cólicos hepáticos, hidropesía.
- Cura Núm. 17. — Estreñimiento.
- Cura Núm. 18. — Ulceras del estómago.
- Cura Núm. 19. — Ulceras varicosas, eczemas, llagas peligrosas.
- Cura Núm. 20. — Cura de estación. Febrecura. — Paludismo, fiebres.

Nuevos ejemplos de las numerosas cartas que recibimos todos los días demostrando su eficacia:

Desde hace más de dos años que venía padeciendo una anemia terrible y por más que he probado todos los remedios imaginables, ninguno ha dado el más mínimo resultado positivo, hasta que en octubre pido. me decidí a probar su Cura núm. 4 y quedé maravillada de su resultado: en menos de veinte días de llevarla usando, he quedado completamente curada.

También mi hermano, que padecía bastante del estómago a consecuencia de una operación quirúrgica que se hizo, en unos veinte días que usó la cura apropiada para ello, ha quedado completamente restablecido, digiriendo bien toda clase de alimentos, cosa que antes no podía hacer. LOLA LÓPEZ, Teja, 38, Fuente la Higuera (Valencia).

... Mi querida madre estaba desahuciada de los médicos y casi siempre en cama, ya puede hacer todo lo de casa con la Cura núm. 10. Además, he recomendado las Curas núms. 1, 2, 14, 15, 12, todas con resultado satisfactorio. S. PÉREZ GARCÍA, Azucarera, Arucas (Canarias)

Creo no día a Vds., a su debido tiempo, las gracias por su envío de una caja n.º 7, para combatir la Tos ferina de mi hijita de 3 años, que con la mitad de su contenido se curó, después de tener dos Sres. Médicos dos meses, sin poder extirpar tan fuertes ataques, que hasta sangre le producían, cuando empezó a tomar estas tisanas que le curaron en 15 días. E. BAHILLO, Alarazanas, 10. Santander.

«Este es la gran medicación que el Creador ha puesto a nuestro alcance; no busquemos otra. Dios ha puesto en la Naturaleza todo lo que necesitamos para alimentarnos, para vestirnos, para CURARNOS. — Monseñor Knep.

**NADA MAS QUE PLANTAS** ESCOGIDAS ESPECIALMENTE PARA CADA ENFERMEDAD

Venta en Mahón: PARACIA RUÍZ CUEVAS. — Arroyaleja, 5.

**GRATIS** Pida con este vale, mandándolo como impresos a Laboratorios Botánicos, Ronda Universidad, 6, Barcelona, o Peligros, 9, Madrid, el libro GRATUITO «La Medicina Vegetal», que enseña la manera de curar las enfermedades por medio de plantas.

Nombre \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

### LIBRO ESPECIAL DE VENTAS

Estado oficial de acuerdo con lo dispuesto en el R. D. de 11 Mayo de 1936

Tamaño folio apaisado de 100 hojas, confeccionado por una importante casa de Barcelona, en buen papel; esmeradamente impreso con rayado a dos colores, y buena encuadernación, con portada impresa con las indicaciones necesarias para su presentación en la oficina liquidadora.

**Precio: 5'50 ptas.**

Edición especial del mismo libro para tiendas y comercios modestos, de poco movimiento comercial diario, confeccionado en esta imprenta en buen papel y rayado a un solo color.

**Precio: 3'75 ptas.**

De venta en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

### Hombres cultos

Increíbles facilidades para adquirir la famosa «Enciclopedia Espasa». La obra más notable del mundo. Fuente inagotable de cultura, indispensable para todo hombre de estudio. Pida detalles y folletos de lujo en colores, gratis.

Regalamos lujosas librerías para su colocación a todo comprador, y también elegantísimos despachos.

Centro Libroero H.º Americano. CORDOBA

Don .....  
Profesión ..... Domiciliado .....

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 687

su caballerosidad y en prueba de ello, tanto yo como mi compañero, le agradeceríamos nos concediese su amistad.

—Por mi parte no hay el menor inconveniente. —contestó Francisco estrechando las manos que le presentaban.

El testigo que llevaba la palabra continuó:

—Ahora, señores, me creo en el deber de explicarles lo ocurrido.

Antes de las ocho fuimos a buscar a su hotel al tal Rafael de Castro, pues no me atrevo a llamarle caballero ni a darle el menor tratamiento.

Nos recibió el ayuda de cámara diciéndonos que el señor no estaba en casa, y al preguntarle el sitio en donde le podríamos hallar o si había dejado algún recado para nosotros, nos respondió que se fué sin decirle nada.

De manera que ya tienen ustedes noticia de todo lo ocurrido.

Usted que le conoce más a fondo, ¿nos quiere dar más antecedentes suyos?

—Ya oyeran ustedes lo que anoche le dije, y con esto puede bastarles.

Ya sabía que era un cobarde, como lo son todos los miserables de su calaña, pero lo que nunca llegué a imaginarme es que su falta de dignidad fuese tan grande.

Con miedo o sin él, pensaba que, cuando me nos, acudiría al terreno.

### OFERTA VENTAJOSA

Puede V. adquirir a plazos una preciosa Biblioteca de 125 novelas interesantísimas DE 160 A 300 PÁGINAS

**POR 216 PTS.** Pagaderas en 18 plazos mensuales de 12'00

Las NOVELAS que ofrecemos son morales y amenas y de autores eminentes

#### BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

Remítase firmado a las Oficinas de la Biblioteca PATRIA, Puente de 1.134. — MADRID

D. \_\_\_\_\_ de profesión \_\_\_\_\_ domiciliado en \_\_\_\_\_ provincia de \_\_\_\_\_ calle \_\_\_\_\_ núm. \_\_\_\_\_ desea adquirir 125 obras de BIBLIOTECA PATRIA, por 216 pesetas, pagaderas en 18 plazos mensuales de 12 pesetas.

Firma, \_\_\_\_\_

## Pelikan



PLUMA FUENTE «PELIKAN»

Las ventajas principales de la pluma fuente «Pelikan»

Gran depósito transparente de tinta. Cargador automático sin tubo de goma. Una sola vuelta y está lista para escribir. No hay roce de la pluma al introducirla en el capuchón. Cierre hermético.

GÜNTHER WAGNER · HANNOVER UND WIEN

De venta en la Librería de M. Sintes Rotger, P. del Príncipe 17, Mahón

### «ARTÓLEO»

Reproducciones artísticas de Pinturas al óleo

ARTOLEO es una imitación de cuadros hecha por un novísimo procedimiento, con patente de invención española núm. 102.895, que permite la reproducción de las pinturas en tal forma que da la sensación exacta del original pintado al óleo.

Los primeros ARTOLEOS que se han hecho son reproducciones de algunos de los más célebres cuadros del Museo del Prado, y muchas personas, versadas en el arte, que los han visto, han quedado maravilladas de su perfección.

Como el precio de los ARTOLEOS es poco elevado, no son solamente los adinerados los que pueden adquirirlos, sino que a todas las clases sociales les es posible adornar sus casas con ellos. Puestos en un marco adecuado no desmerecen en nada de las pinturas auténticas.

Pueden adquirirse estos cuadros en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe número 17, Mahón.

### IBÉRICA

EL PROGRESO DE LAS CIENCIAS Y DE SUS APLICACIONES

Revista semanal ilustrada de vulgarización científica

Dirección y Administración: Palau, 3 — Apartado 143. — Barcelona

De 16 a 20 páginas semanales, en 4.º abundantemente ilustradas, con valiosos artículos de vulgarización científica redactados por los más renombrados técnicos y hombres de ciencia españoles. Edición semanal dedicada a la América española. Secciones de Consultas técnicas, Ciencia práctica, Instituciones y Bibliografía.

Cincuenta números al año, con dos copiosos índices ordenados por materias, autores y orden alfabético, utilísimo para obtener gran provecho de la revista como obra de consulta.

Un volumen por semestre. Los números de la Revista forman dos volúmenes al año y se encuadernan con sus índices, en tapas especiales que facilita nuestra Administración. Se publica en tomo por semestre desde 1914, constituyendo una obra utilísima en la biblioteca de todo hombre culto, y la mejor Enciclopedia científico-industrial puesta al día.

«IBÉRICA» ES INDISPENSABLE

para estar al corriente de los últimos inventos y problemas de Ingeniería, Geografía, Física, Industria, Aviación, Mecánica, Electricidad, Agricultura, Marina, Astronomía, Matemáticas, Transportes, Minería, Medicina-Higiene, Química, Metalurgia

De venta en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe, 17, Mahón.

libretas de alquiler, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial

DE VENTA EN ESTA IMPRENTA

Imprenta de M. Sintes Rotger. — Mahón

Y haciendo una seña a Francisco para que se acercase, añadió:

—Joven, como usted en esta cuestión es el más interesado, no he querido continuar sin que estuviese presente.

—Yo aquí dependo de mis representantes; pero estoy a las órdenes de ustedes. ¿Qué ocurre?

—El marqués ha huído. Sin embargo, en su lugar puede elegir a uno de nosotros, si es que tiene interés en batirse con alguien.

—No, señor; ustedes no me han hecho ninguna ofensa, y como no hay agravios que vengar, no veo la razón para tener un lance.

—Como el marqués ha huído, nosotros, al representarle, indirectamente nos hemos hecho solidarios de sus actos.

—Perfectamente. Eso quiere decirme que si el marqués de Palmosolo es un cobarde, ustedes no lo son.

El valor ni la honradez de nadie no los ponga nunca en duda, mientras no se me demuestre lo contrario.

Repito lo que antes he dicho, y además debo añadir que yo no ofendo nunca a nadie sin un motivo que lo justifique.

No tengo fama de duelista ni quiero tenerla; pero tampoco tolero que nadie me falte.

Si después de estas explicaciones no están ustedes satisfechos, para evitar que se traduzcan por cobardía, me pongo incondicionalmente a sus órdenes.

—De ningún modo. Reconocemos su valor y